

Assemblée Générale 2005

La Grande Famille de Procida & Ischia

Procida
10 septembre 2005



Mot de bienvenue par le Maire de Procida



Giuseppe MAZZELLA DI BOSCO
Delegato dal Sindaco



Gerardo LUBRANO LAVADERA
Sindaco di Procida

10 septembre 2005 à Procida

Mot de bienvenue par le Maire de Procida



Maria CAPODANNO
Vice Presidente del Consiglio Comunale
di Procida



10 septembre 2005 à Procida

Introduction par le Président de l'Association



Pascal SCOTTO DI VETTIMO

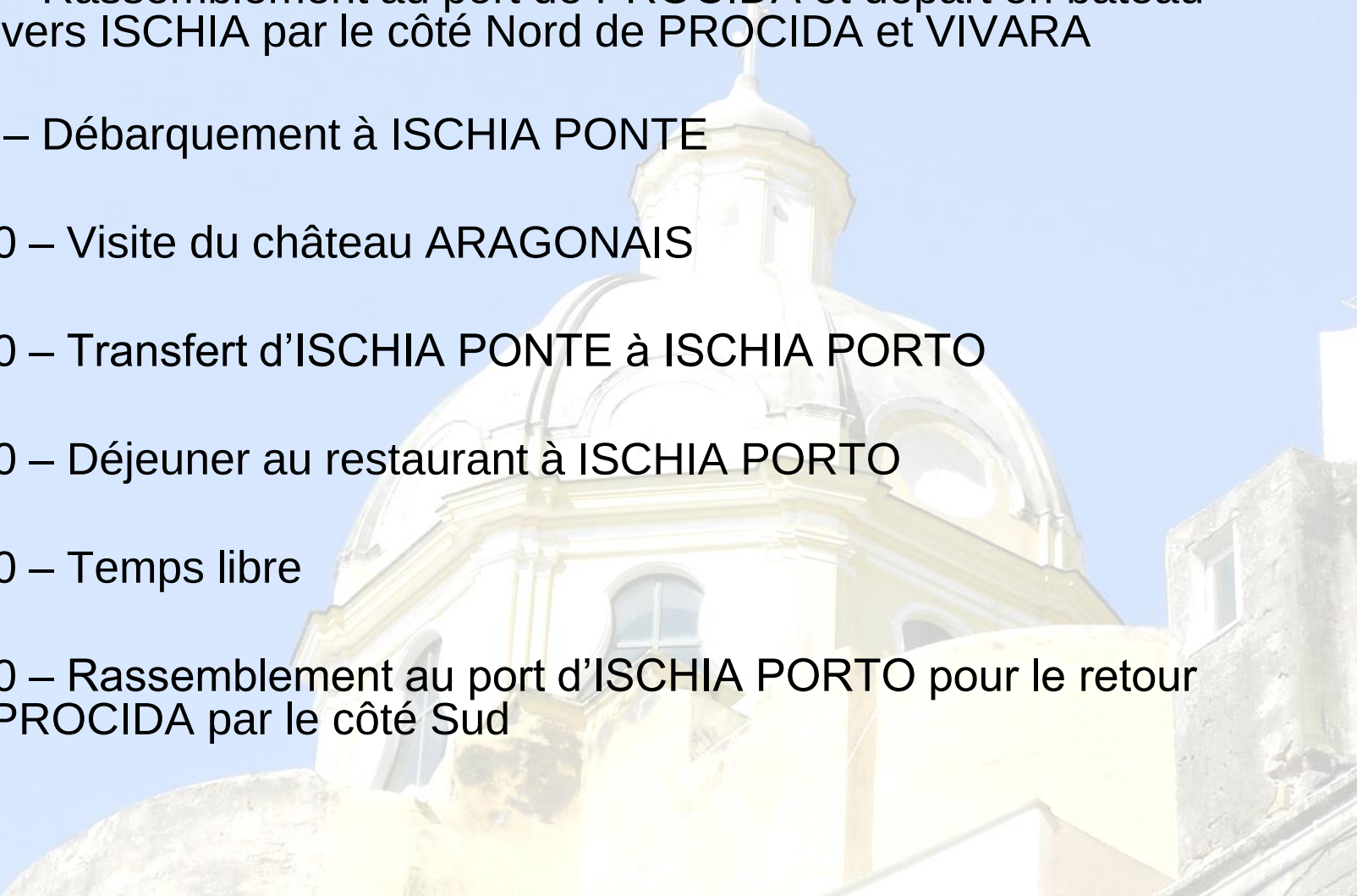
10 septembre 2005 à Procida

Samedi 10 septembre à PROCIDA

- 9h00 – Accueil des participants en l'ex-église de SAN GIACOMO à PROCIDA
- 9h30 – Mot de bienvenue par le MAIRE de PROCIDA ou son représentant
- 9h45 – Introduction par le Président de l'Association
- 10h00 – Nos origines à PROCIDA et ISCHIA
- 10h30 – Pause Café
- 10h45 - Assemblée Générale
- 13h00 – Buffet offert à l'Oratorio SALVATORE MASSA
- 16h00 – Visite de l'Abbaye SAN MICHELE ARCANGELO
- 19h00 – Messe en souvenir de nos ancêtres de Procida & Ischia partis pour l'Algérie et les nouveaux mondes

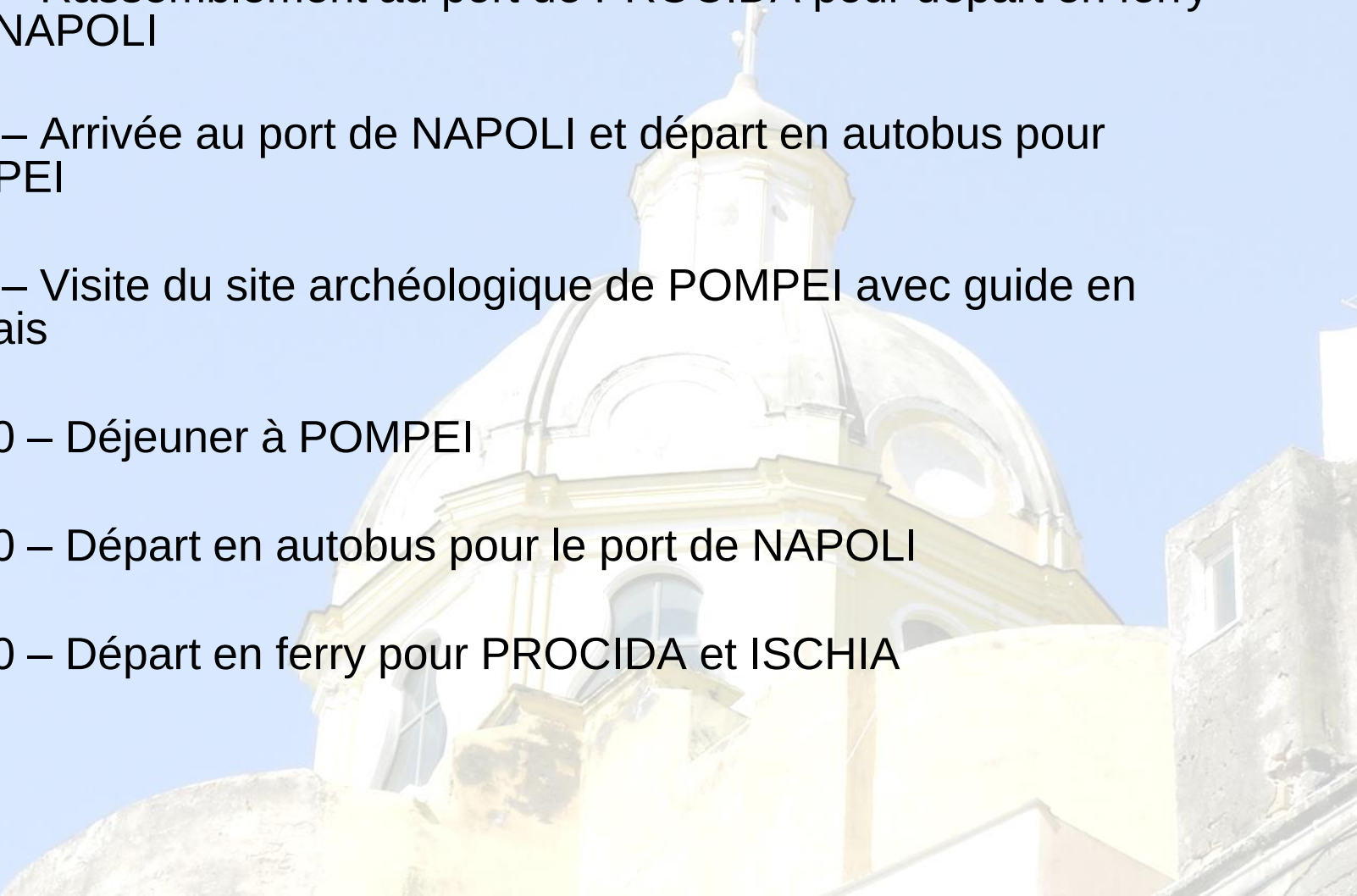
Dimanche 11 septembre à ISCHIA

- 9h00 – Rassemblement au port de PROCIDA et départ en bateau privé vers ISCHIA par le côté Nord de PROCIDA et VIVARA
- 9h30 – Débarquement à ISCHIA PONTE
- 10h00 – Visite du château ARAGONAIS
- 13h00 – Transfert d'ISCHIA PONTE à ISCHIA PORTO
- 13h30 – Déjeuner au restaurant à ISCHIA PORTO
- 15h30 – Temps libre
- 17h00 – Rassemblement au port d'ISCHIA PORTO pour le retour vers PROCIDA par le côté Sud



Lundi 12 septembre à POMPEI

- 7h00 – Rassemblement au port de PROCIDA pour départ en ferry pour NAPOLI
- 8h15 – Arrivée au port de NAPOLI et départ en autobus pour POMPEI
- 9h30 – Visite du site archéologique de POMPEI avec guide en français
- 13h00 – Déjeuner à POMPEI
- 16h00 – Départ en autobus pour le port de NAPOLI
- 17h30 – Départ en ferry pour PROCIDA et ISCHIA



Conférence



**L'histoire de PROCIDA et ISCHIA
De nos origines à la fondation de notre Association
Les enfants abandonnés à l'ANNUNZIATA di NAPOLI**

10 septembre 2005 à Procida

Nos origines à Procida & Ischia

Une histoire vécue et partagée

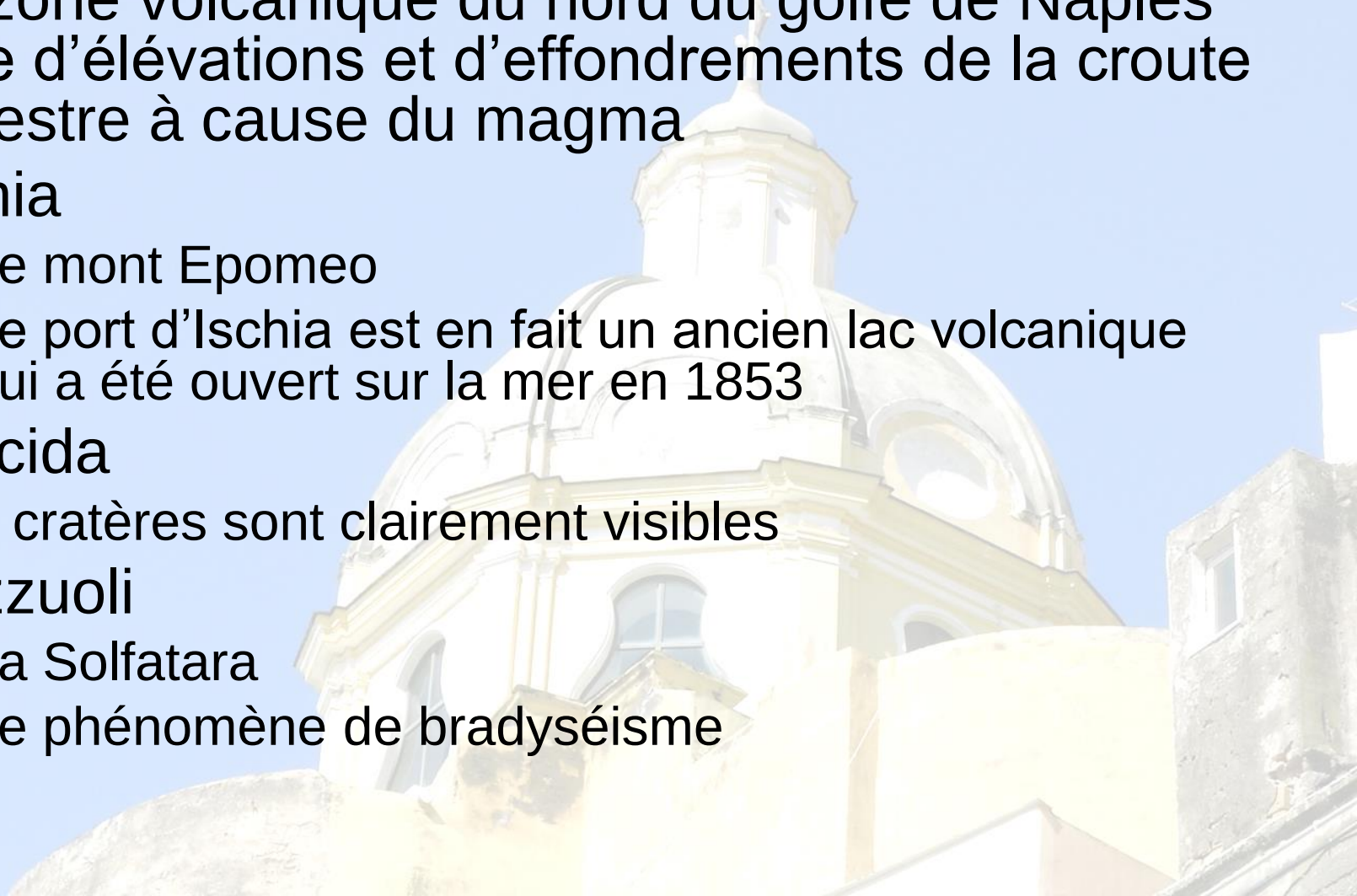


Un peu de géologie



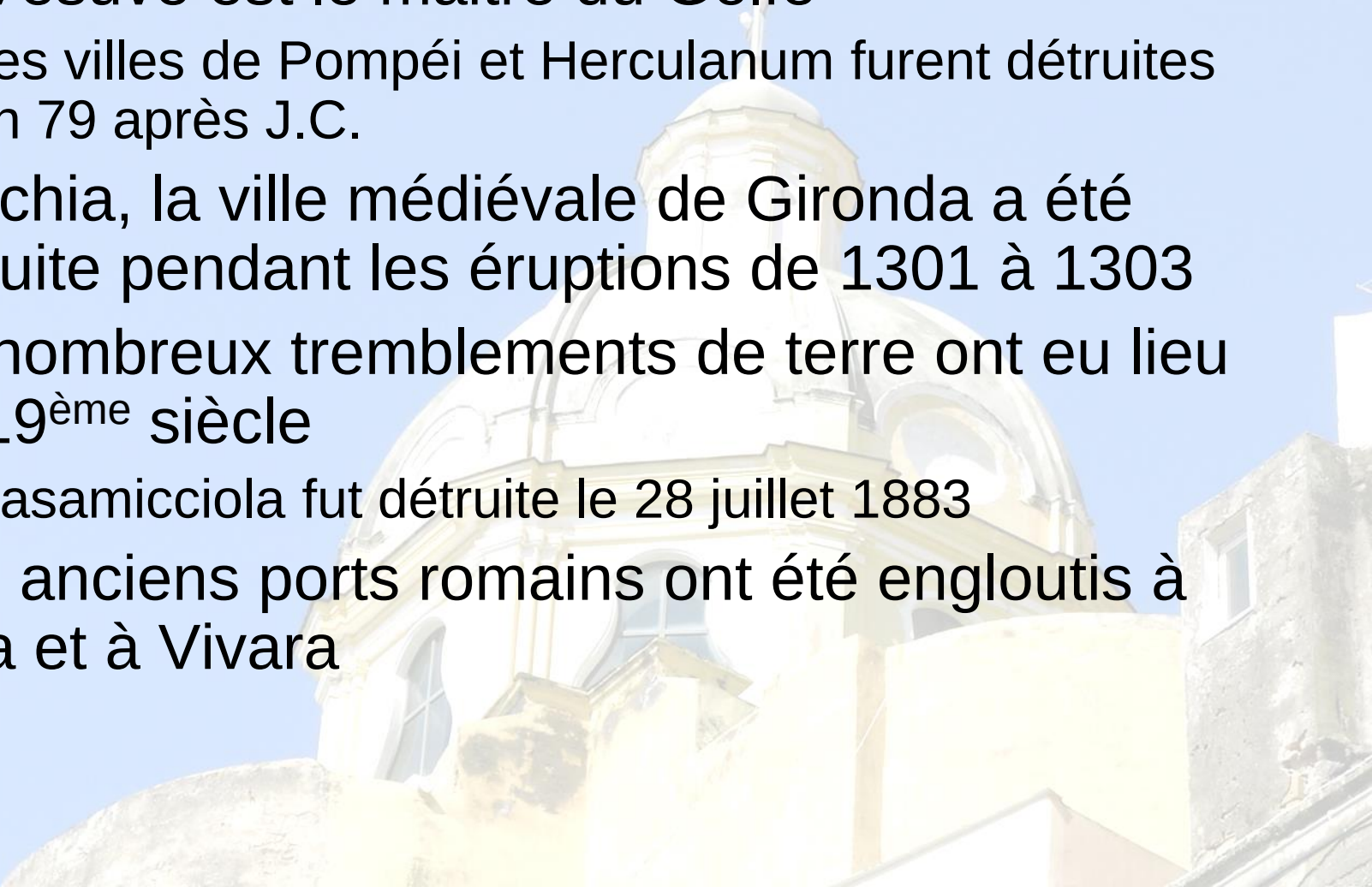
Les champs Phlégréens

- La zone volcanique du nord du golfe de Naples faite d'élévations et d'effondrements de la croûte terrestre à cause du magma
- Ischia
 - Le mont Epomeo
 - Le port d'Ischia est en fait un ancien lac volcanique qui a été ouvert sur la mer en 1853
- Procida
 - 5 cratères sont clairement visibles
- Pozzuoli
 - La Solfatara
 - Le phénomène de bradyséisme



La domination des volcans

- Le Vésuve est le maître du Golfe
 - Les villes de Pompéi et Herculaneum furent détruites en 79 après J.C.
- À Ischia, la ville médiévale de Girona a été détruite pendant les éruptions de 1301 à 1303
- De nombreux tremblements de terre ont eu lieu au 19^{ème} siècle
 - Casamicciola fut détruite le 28 juillet 1883
- Des anciens ports romains ont été engloutis à Baia et à Vivara



Un peu de géographie





Lacco Ameno

Casamicciola

Ischia Porto

Forio

Ischia Ponte

Fiaiano

Campagnano

Serrara-Fontana

Barano

Panza

San Angelo

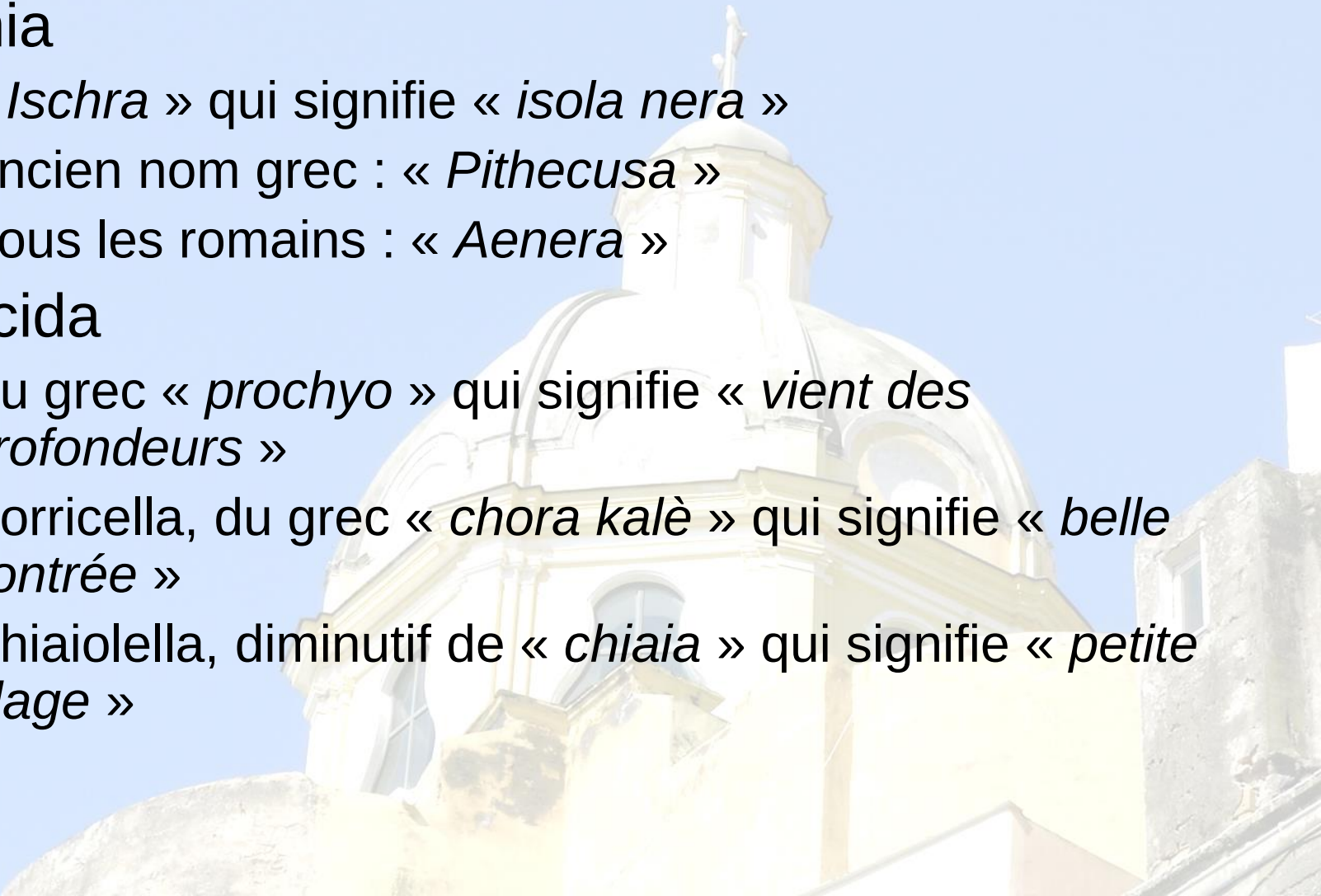


Un peu d'histoire



L'origine des noms

- Ischia
 - « *Ischra* » qui signifie « *isola nera* »
 - Ancien nom grec : « *Pithecusa* »
 - Sous les romains : « *Aenera* »
- Procida
 - Du grec « *prochyos* » qui signifie « *vient des profondeurs* »
 - Corricella, du grec « *chora kalè* » qui signifie « *belle contrée* »
 - Chiaiolella, diminutif de « *chiaia* » qui signifie « *petite plage* »



Un peu d'histoire

-3500
Présence
de l'homme
à Ischia

-330
Empire
Romain

1122 - 1266
Système féodal
instauré par les
Normands

1266 - 1438
Royaume d'Anjou

1806 - 1814
Royaume de
Naples

Joseph Bonaparte
Joachim Murat

Comté de Misène

Famille da Procida

Famille Cossa

Famille D'Avalos

- 474
Construction de la
première
forteresse à
Ischia par le Grec
Gerone I de
Syracuse

915
Destruction de
Cumes et Misène
par les Sarrasins

1282
Vêpres
Siciliennes

8 mai 1535
San Michele repousse
Barberousse

1799
République
Parthénopéenne

Fortifications des
hauteurs de l'île
(Terra Casata)

1026
Construction de
l'Abbaye San Michele
par les bénédictins

1440
Construction
du château
d'Ischia Ponte

1563
Fortification de Terra
Murata par Innico
d'Avalos

Colonies grecques à
Procida et Pithecusa

-1600
Mycénien à
Vivara

476 – 915
Chute de l'Empire
Romain, invasions
barbares répétées,
guerres intestines

1438 – 1734
Royaume d'
Aragon

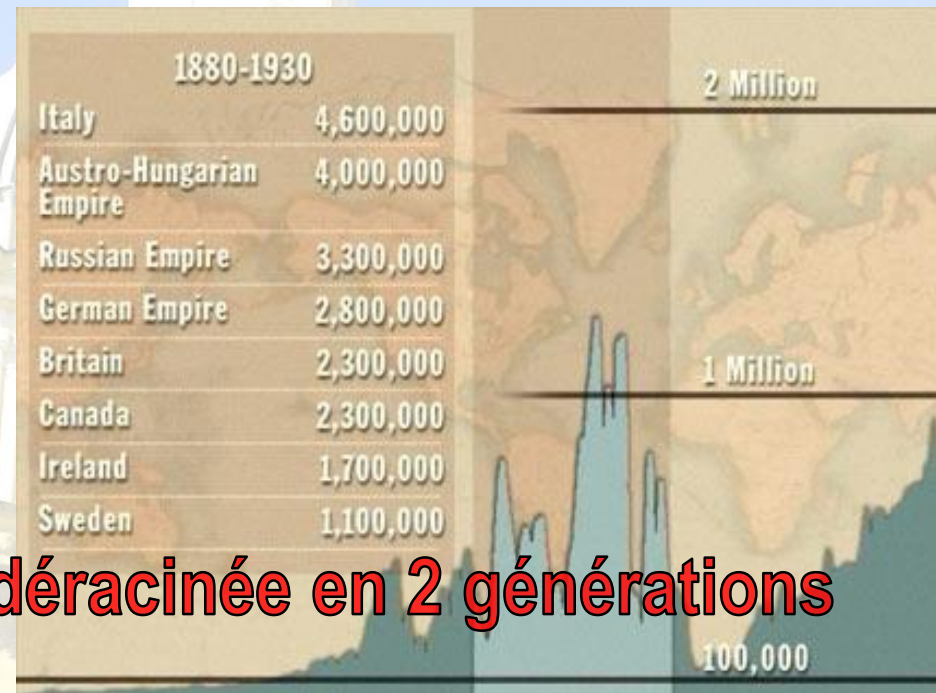
1734 – 1860
Bourbons de
Naples et des
Deux-Siciles

Le passage en Afrique du Nord

- Les italiens et espagnols en Algérie
 - Présents traditionnellement depuis toujours
 - Les pêcheurs de Procida et d'Ischia s'y rendaient pendant plusieurs semaines
 - Forte émigration au 19^{ème} siècle
 - Mers-el-Kébir à l'Ouest
 - Stora à l'Est
- Naturalisés français mais avec leurs traditions et leur mentalité
- La suite de l'histoire, comme moi, vous la connaissez... ☹️

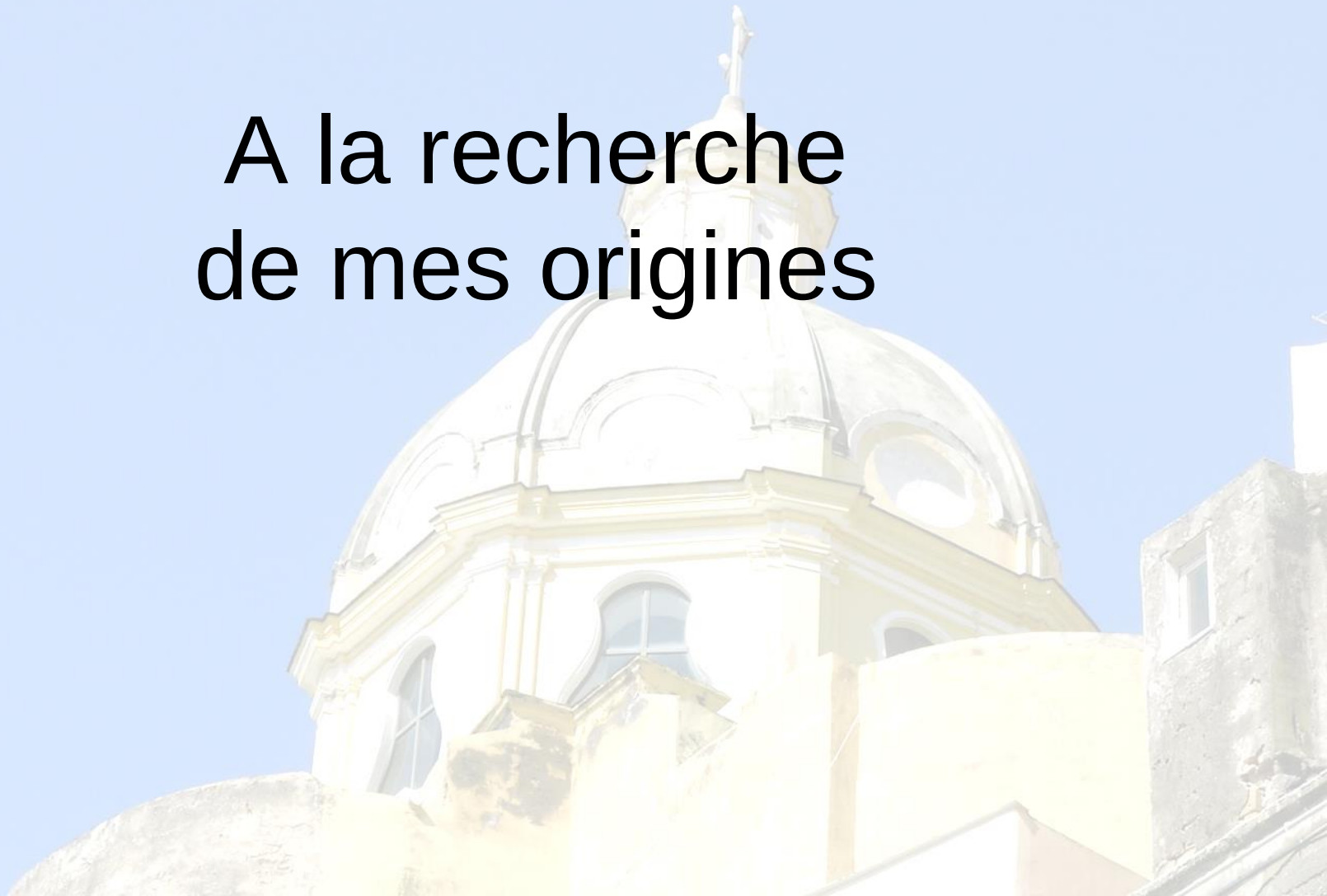
L'émigration répétée

- 1800 – 1900 : La Méditerranée
 - Vers l'Algérie surtout
- 1880 – 1930 : Les « nouveaux mondes »
 - Vers les Etats-Unis
 - Ellis Island
 - L'Argentine
 - L'Australie



Une famille dispersée et déracinée en 2 générations

A la recherche
de mes origines



La recherche des origines

- Un besoin grandissant ...
- ... Un manque certain ☹️
- La rencontre avec Procida en 2001 😊
- La généalogie
 - La reconquête du passé
- L'idée !!

**"Tout être qui reste loin de son origine
cherche le temps ou à nouveau s'opérera l'union"**

La fondation de l'Association



La fondation

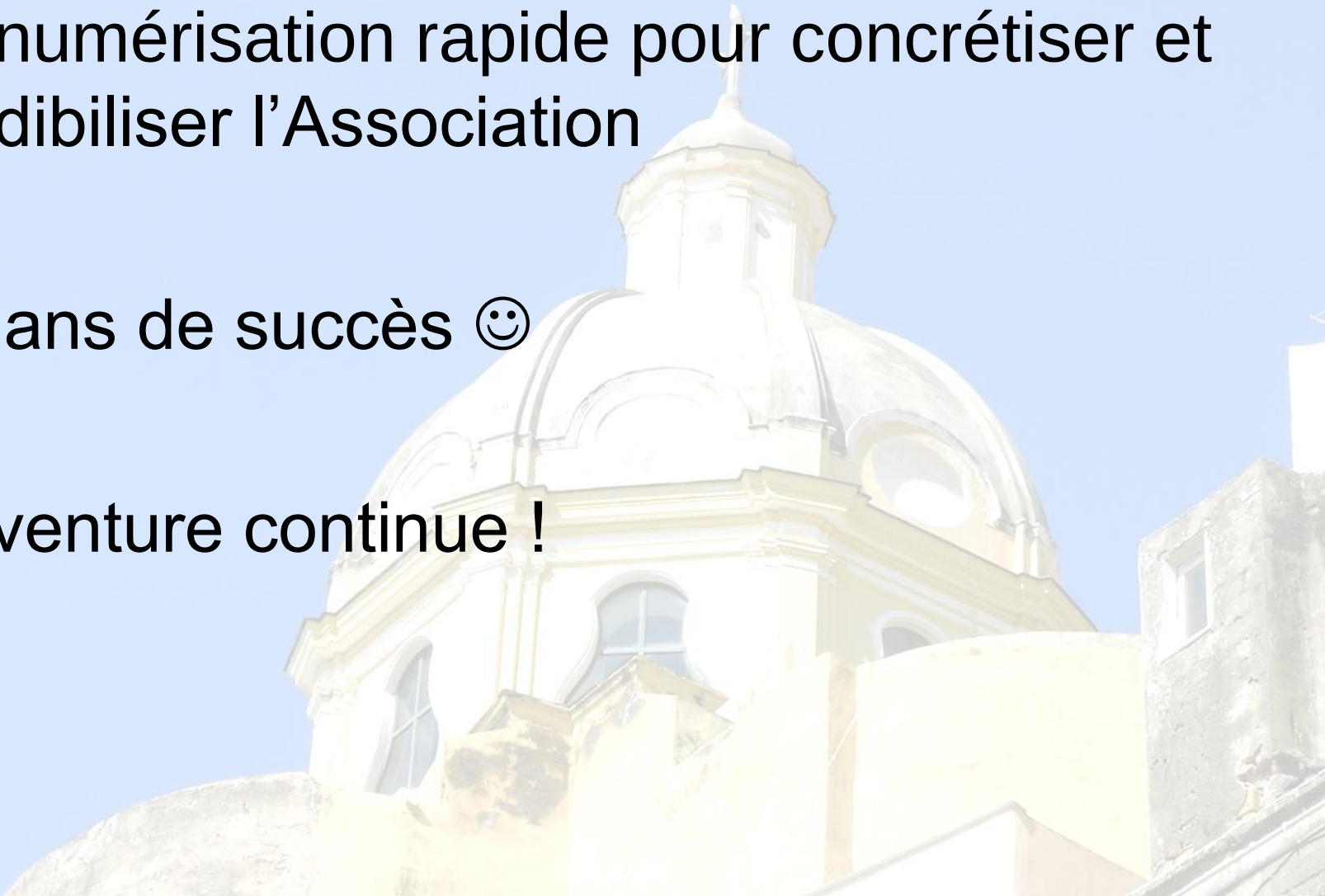
- Une année de réflexion, de conception, préparation et de démarches
 - Des objectifs clairs et précis
 - Des moyens définis et simples
- Le 15 octobre 2003, adoption des statuts, fondation de l'Association
- Le 30 octobre 2003, publication au Journal Officiel

Au travail !

- La numérisation rapide pour concrétiser et crédibiliser l'Association

.... 2 ans de succès 😊

- L'aventure continue !



La Santissima Annunziata

« I figli della Madonna »



La Santissima Annunziata

- Depuis le XIVe siècle, l'institution religieuse de l'Annunziata de Naples a eu pour vocation de recueillir les enfants abandonnés
 - Ils étaient introduits dans la « ruota »
 - 2000 à 4000 enfants y passaient chaque année !
 - Celle-ci fut utilisée jusqu'au 27 juin 1875
 - L'orphelinat fonctionna lui jusqu'en 1975



Conclusion



L'Association aujourd'hui

- Généalogie ou psychologie ?
 - Les deux
- La découverte de soi par la découverte de nos origines et des autres
 - Les rencontres
 - Les histoires
 - Les cousinages
- La première Assemblée Générale ☺
 - Réunis ensemble à Procida et Ischia après 150 ans !
 - Pour célébrer notre « Grande Famille »

La Première Assemblée Générale



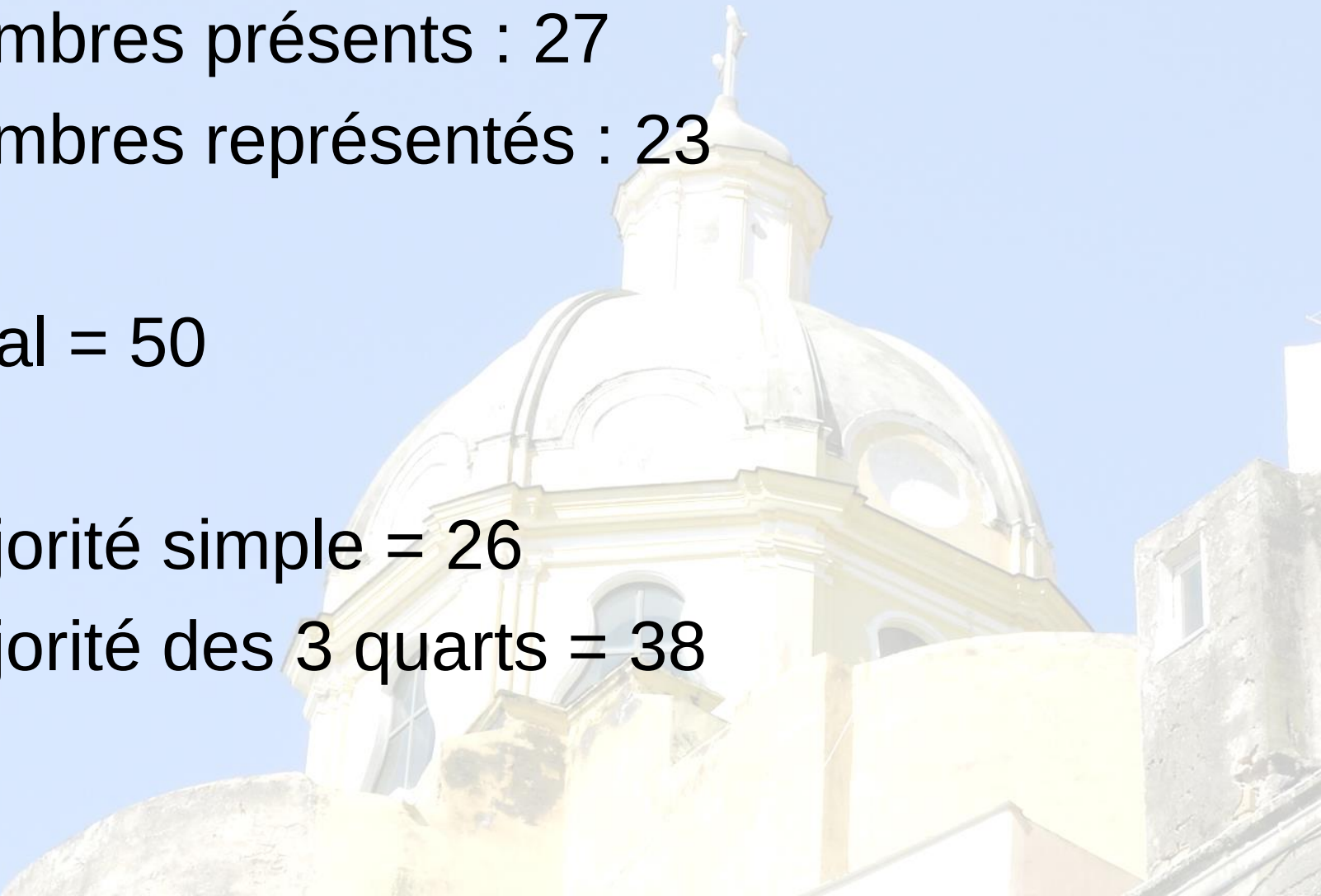
10 septembre 2005 à Procida

Ordre du jour

- 1) Émargement de la liste des présents et vérification des mandats
- 2) Désignation du président et du secrétaire de séance
- 3) Rapport sur les activités de l'Association depuis sa fondation en 2003
- 4) Rapport sur la situation financière de l'Association
- 5) Perspectives pour l'année en cours
- 6) Présentation des nouveaux projets de l'Association
- 7) Présentation du budget prévisionnel pour 2005/2006
- 8) Réactualisation des statuts de l'Association
- 9) Election du Président de l'Association
- 10) Questions diverses

1) Émargement de la liste des présents et vérification des mandats

- Membres présents : 27
- Membres représentés : 23
- Total = 50
- Majorité simple = 26
- Majorité des 3 quarts = 38



2) Désignation du président et du secrétaire de séance

- Président de séance
 - Pascal SCOTTO DI VETTIMO, Président de l'Association
 - Assure le déroulement de l'Assemblée Générale
- Secrétaire de séance
 - Jean-Pierre FERRARI, Membre Fondateur
 - Rédige et signe le procès-verbal de l'Assemblée Générale
- Scrutateur
 - Martine PAYRARD-CORBELLI
 - Relit et signe le procès-verbal

Votez !

3) Rapport sur les activités de l'Association depuis 2003

- Les travaux réalisés
- Les événements
- Les actes, forfaits et tarifs



3) Rapport sur les activités de l'Association depuis 2003

Les travaux réalisés



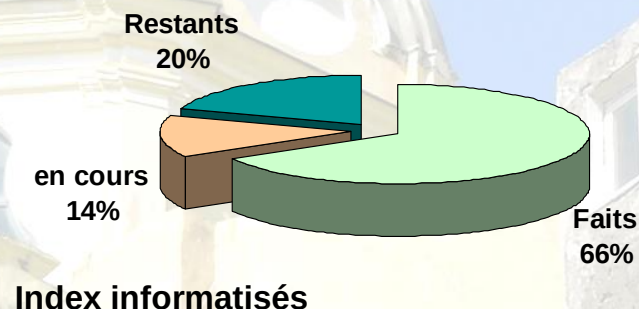
La numérisation

- Les données numérisées
 - 117 registres numérisés
 - 22 000 photos
 - 15 Go de données
- Le temps de numérisation
 - Entre 1 à 2 heures par registre
 - 1 mois de travail à temps complet



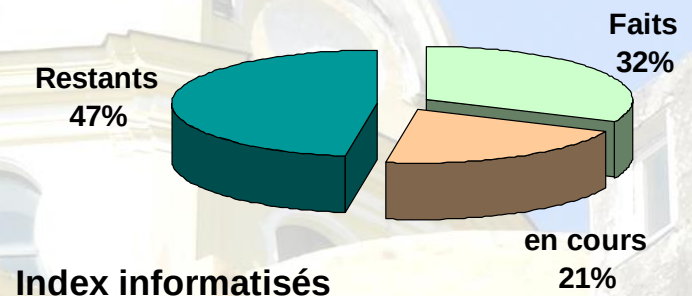
Travaux réalisés à PROCIDA

- La numérisation des registres de l'état-civil paroissial est terminée grâce à Mons. Luigi FASANARO
 - 66 registres numérisés
- La numérisation des registres des âmes est en cours
 - 22 registres numérisés de 1702 à 1794 – environ 50% des registres
- L'informatisation des index
 - grâce à 14 bénévoles
 - 44 index informatisés et en ligne
 - 9 index en cours



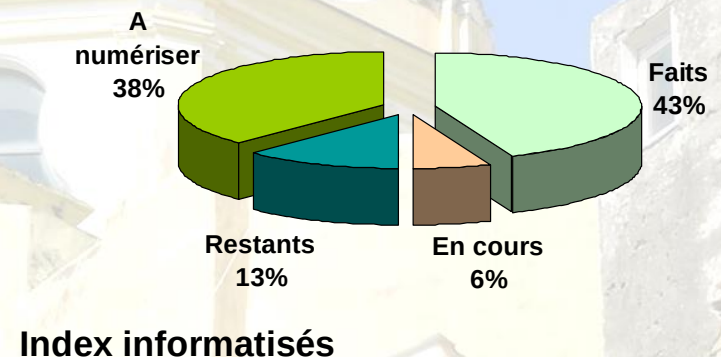
Travaux réalisés à BARANO

- La numérisation des registres de l'état-civil paroissial à Barano est terminée grâce à Mons. Filippo CAPUTO
 - 19 registres numérisés
- La paroisse de Testaccio dépend de Barano
 - à inventorier dès que possible
- L'informatisation des index
 - grâce à 6 bénévoles
 - 6 index informatisés et en ligne
 - 4 index en cours



Travaux réalisés à FORIO

- La numérisation des registres de l'état-civil paroissial de San Vito di Forio progresse grâce à Mons. Giuseppe REGINE
 - 10 registres numérisés
 - 6 registres à numériser
- La paroisse de San Sebastiano di Forio dépend de Don Michele ROMANO
 - 1 registre se trouvait à San Vito et a été numérisé
 - reprise des contacts en hiver
- L'informatisation des index
 - grâce à 3 bénévoles
 - 7 index informatisés et en ligne
 - 1 index en cours



Travaux réalisés à ISCHIA PONTE

- La numérisation des registres de l'état-civil paroissial démarre en septembre 2005
 - Juste après l'Assemblée Générale ! 😊
- Toutes les anciennes paroisses d'Ischia Ponte et ses alentours ont été regroupées aux archives de la ville
- Nous avons l'accord et le soutien de Mons. Massimiliano LAURO (Curé) et de Mons. Camillo d'AMBRA (Archiviste)

3) Rapport sur les activités de l'Association depuis 2003

Démonstration des registres



3) Rapport sur les activités de l'Association depuis 2003

Les événements



Une année de rencontres, de recherches et d'échanges !

- 3 et 4 avril 2004 à Marseille
 - Organisé par l'association Recherche sur l'Histoire des Familles Corses (RHFC)
- 9 et 10 octobre 2004 à Nice
 - Organisé par l'Association Généalogique des Alpes Maritimes (AGAM)
- 2 et 3 avril 2005 à Le Val
 - Organisé par le Cercle Généalogique Lorrain de PACA
- 21 mai 2005 à Paris
 - Organisé par le magazine FOCUS



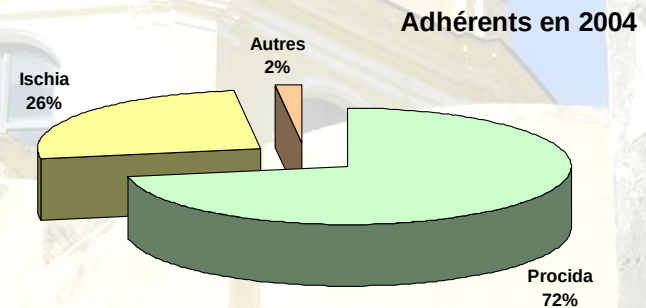
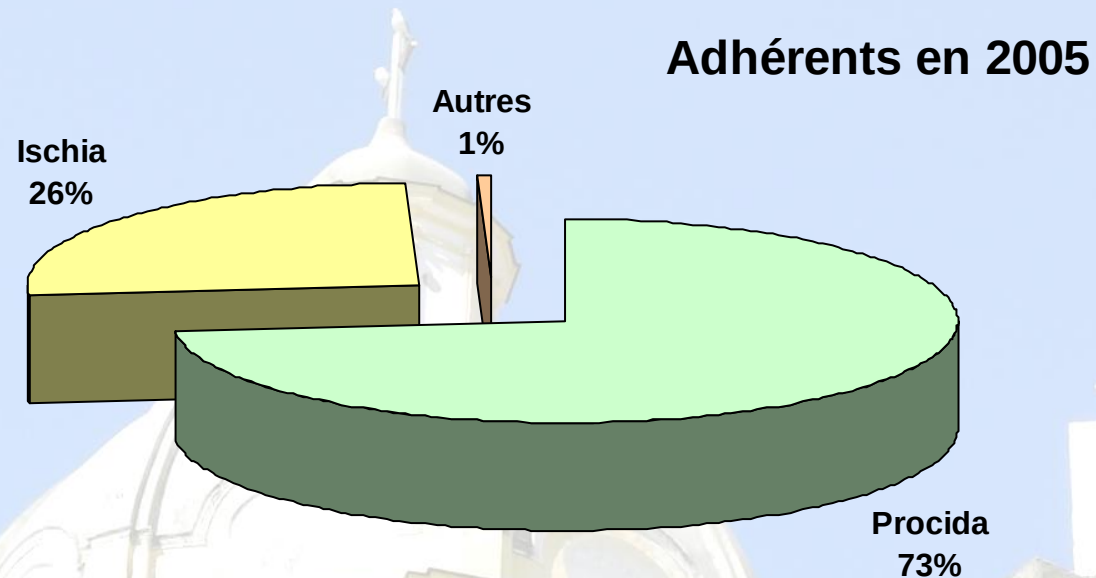
3) Rapport sur les activités de l'Association depuis 2003

Les adhérents

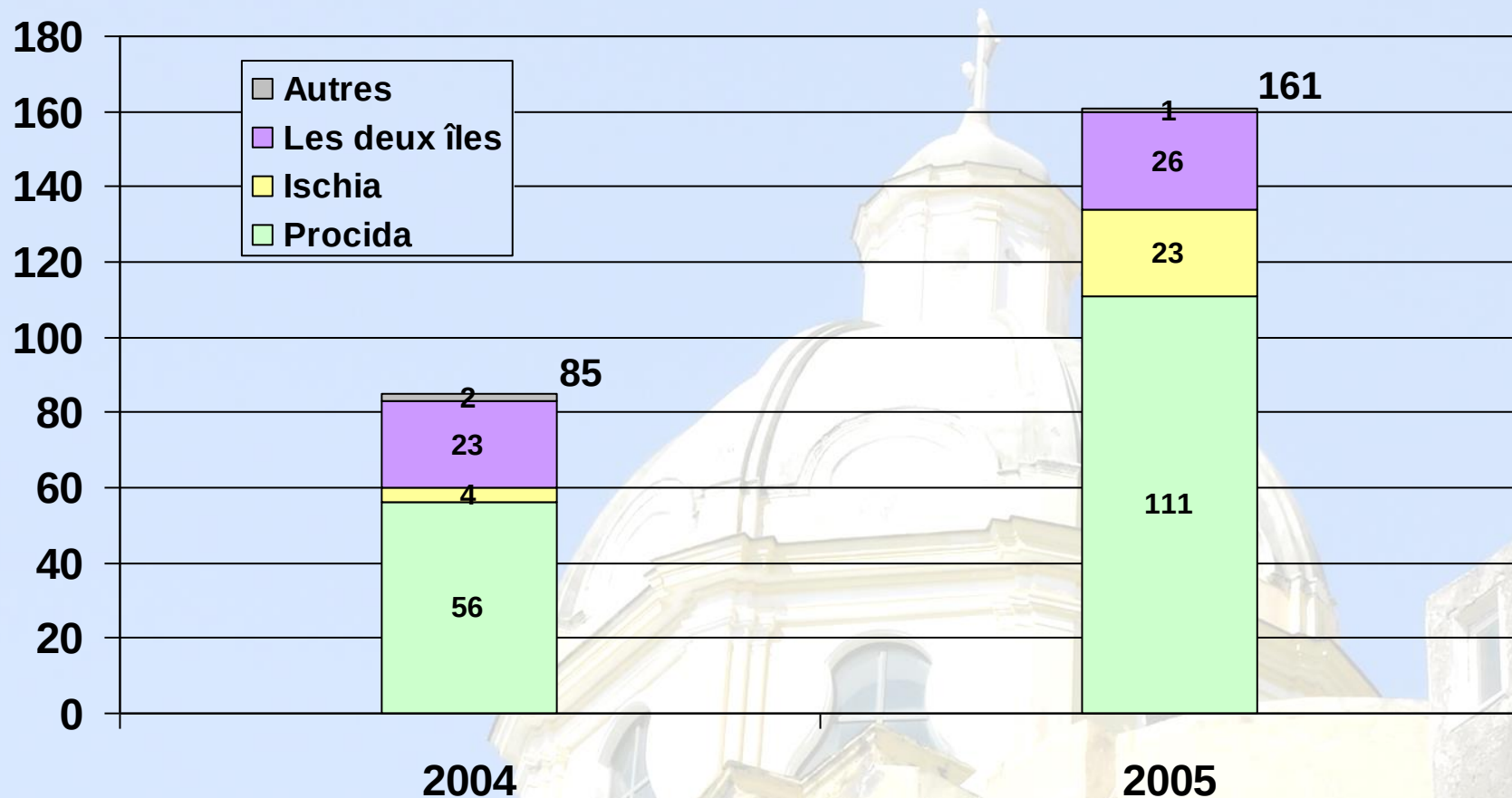


Adhérents 2005

- Nombre de membres
 - En 2005 : 161
 - En 2004 : 85
- Ils sont originaires de :
 - Procida : 137
 - Ischia : 49
 - Des deux îles : 26
 - Autres : 1

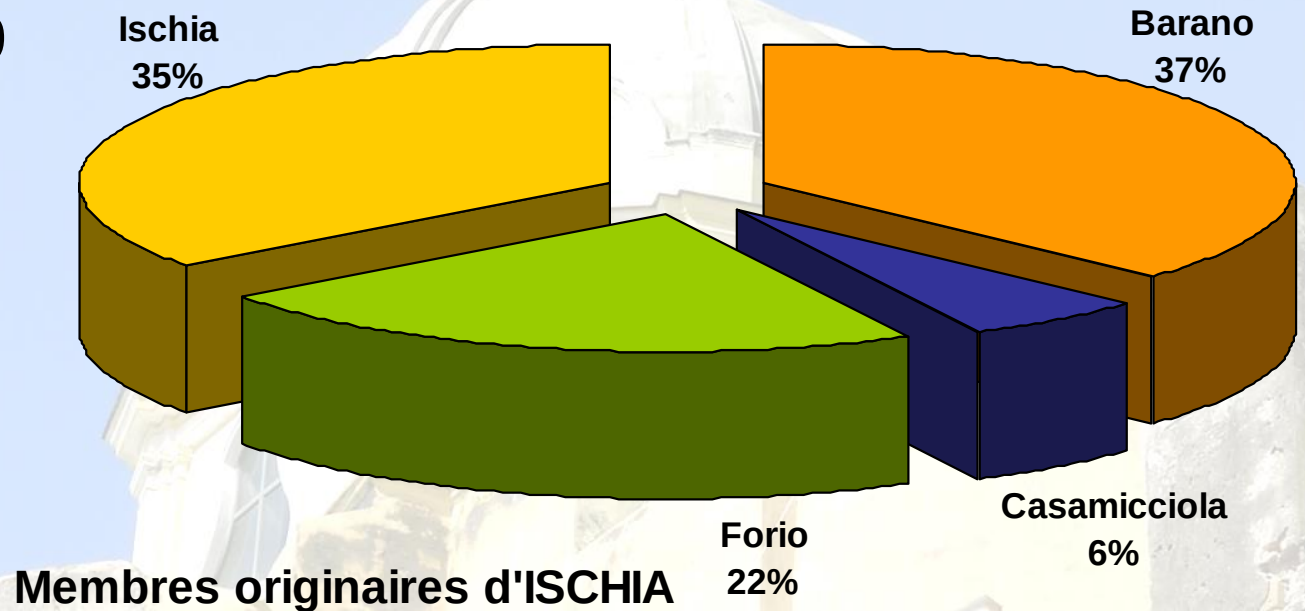


Les adhérents sont originaires de :



Adhérents originaires d'ISCHIA

- 49 membres originaires de l'île d'Ischia :
 - Barano : 20
 - Casamicciola : 3
 - Forio : 12
 - Ischia : 19

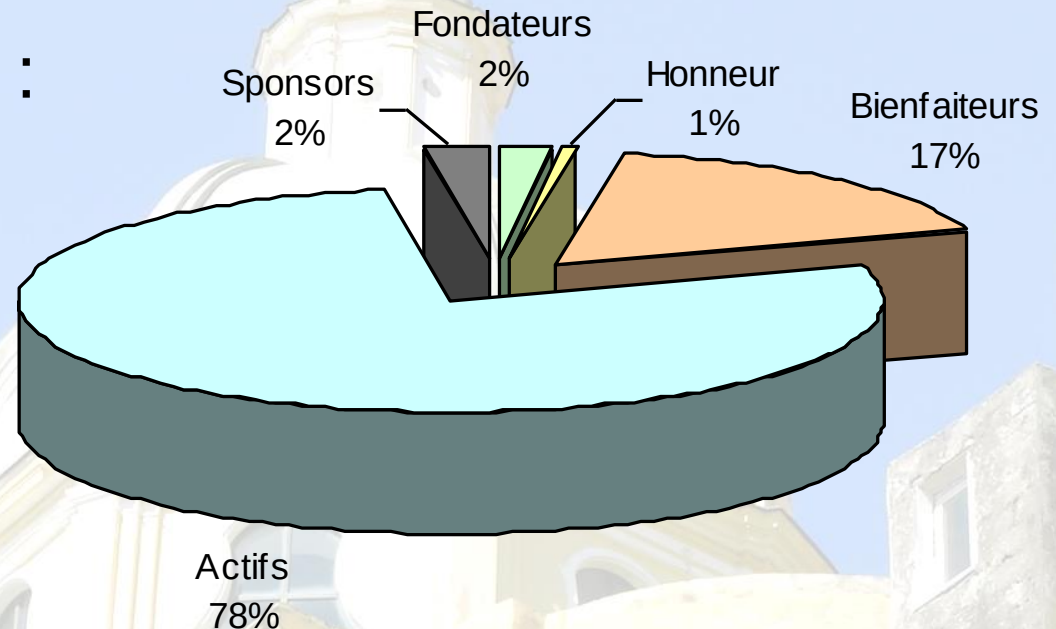


Adhérents 2005

- Nombre de membres :
 - En 2005 : 161

- Les membres sont :

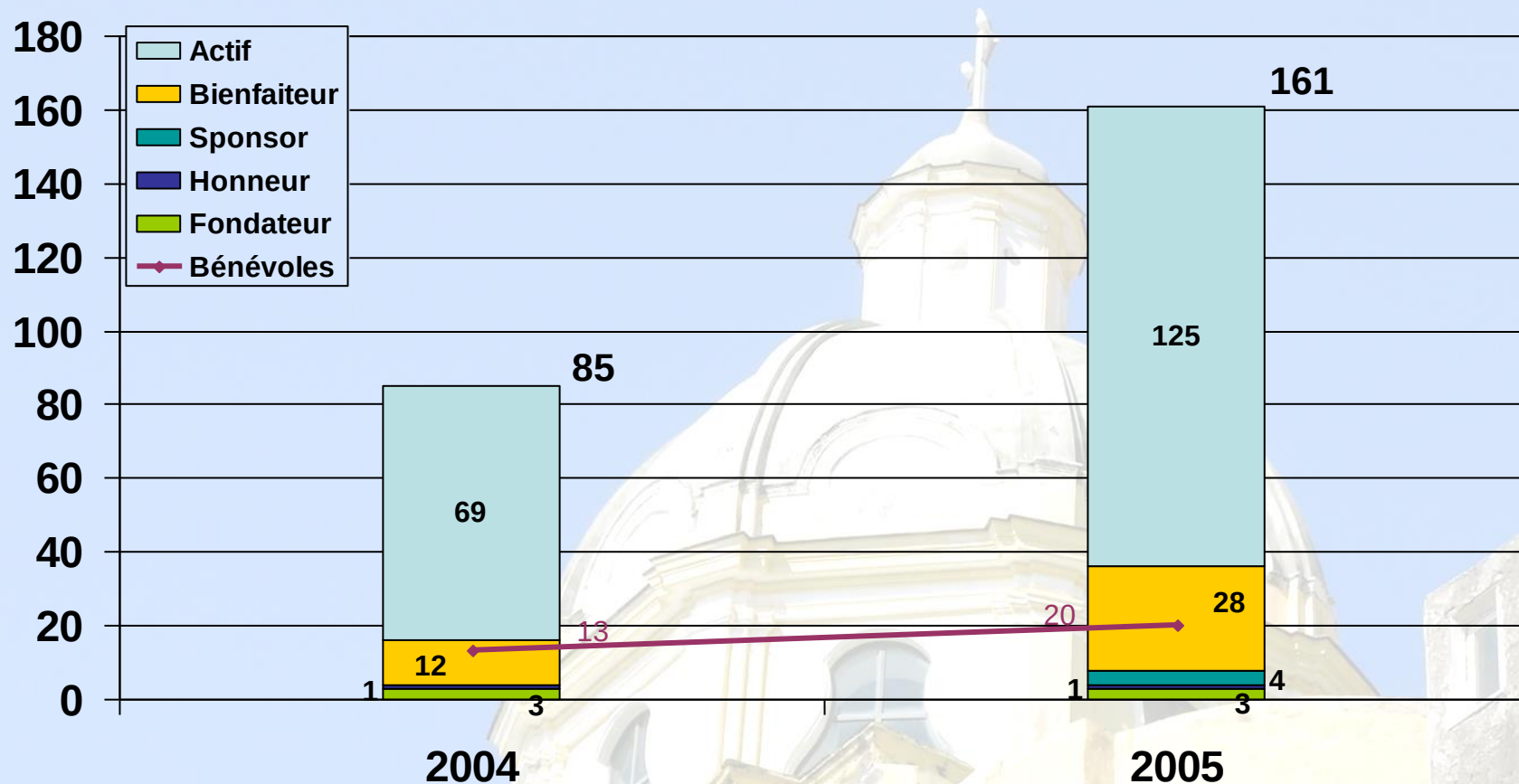
- Fondateurs : 3
- Honneur : 1
- Sponsors : 4
- Bienfaiteurs : 28
- Actifs : 125



- Les bénévoles :

- En 2005 : 20
- En 2004 : 13

Les adhérents sont membres :



3) Rapport sur les activités de l'Association depuis 2003

Les actes, forfaits et tarifs

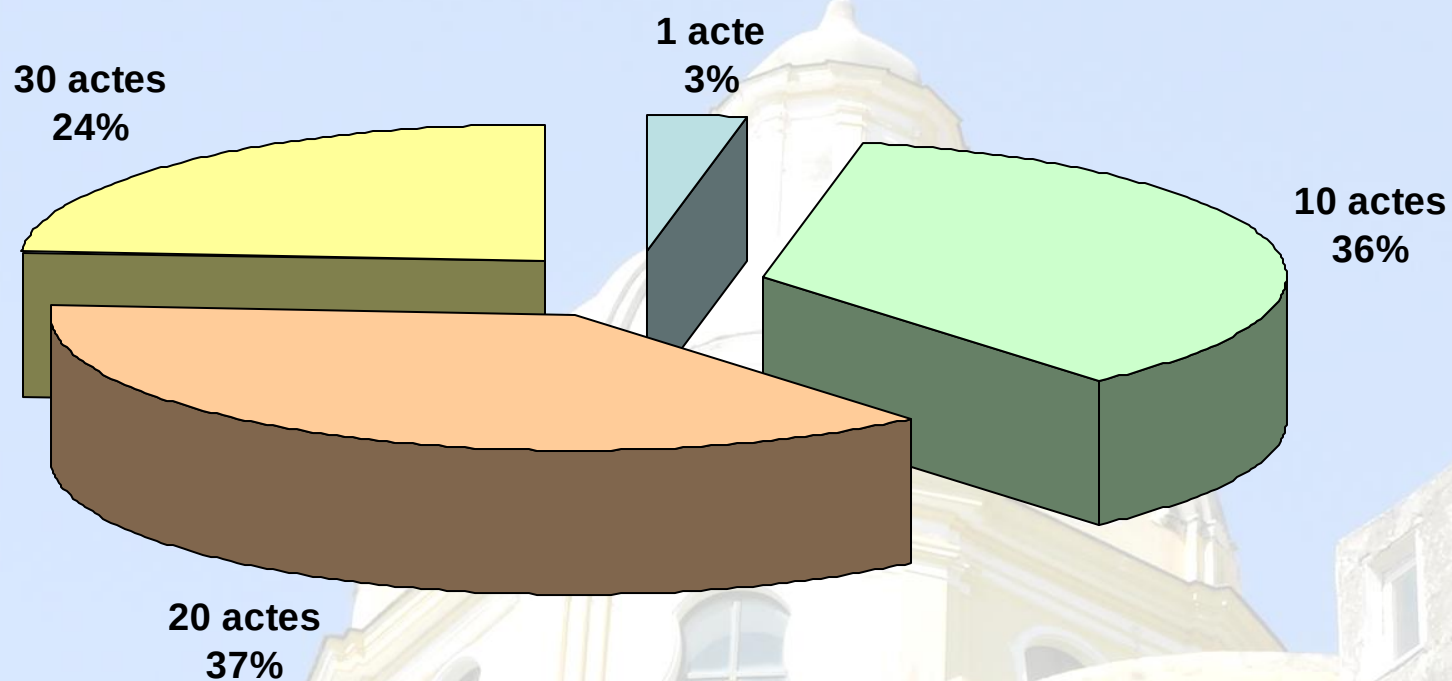


Tarifs depuis 2003

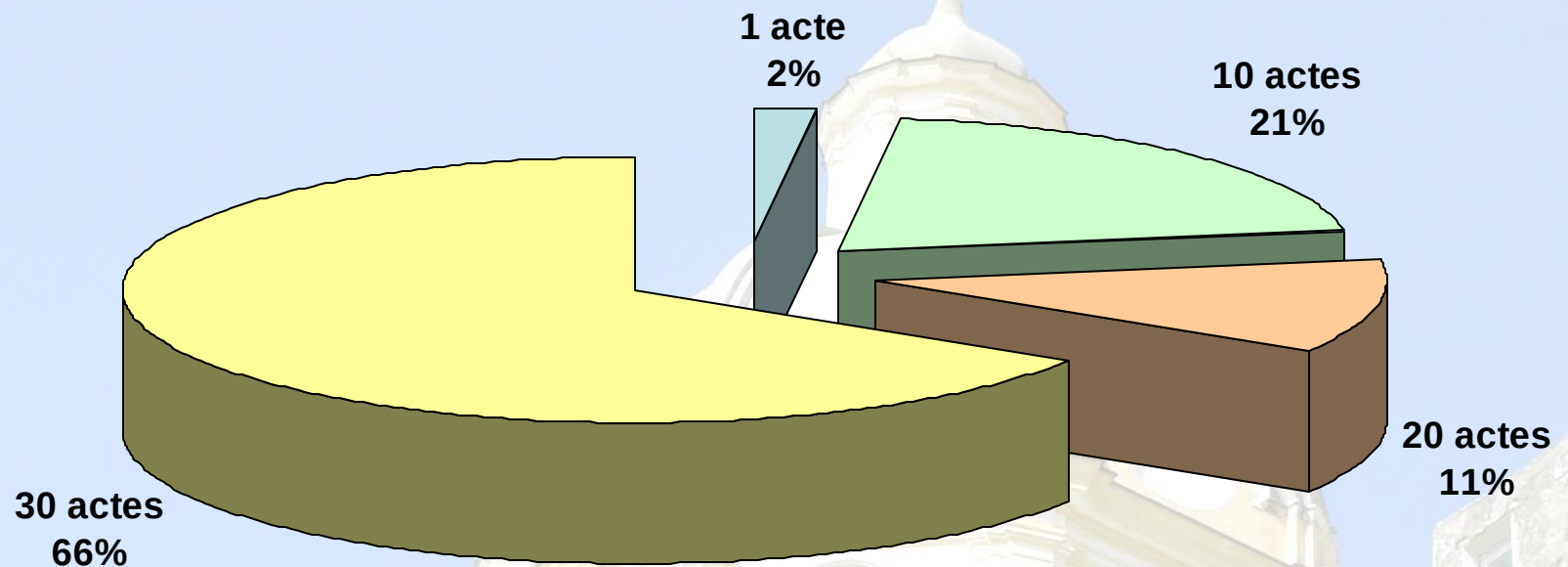
- Tarifs initiaux
 - 1 acte = 1,50 €
 - Forfait 10 actes = 15 €
 - Forfait 20 actes = 25 €
- Un nouveau forfait 30 actes a été créé en 2004
 - Forfait 30 actes = 30 €
- Objectifs
 - diminuer les coûts des actes pour les membres
 - répondre à la demande en traductions
 - faciliter la gestion



Forfaits d'actes en 2004

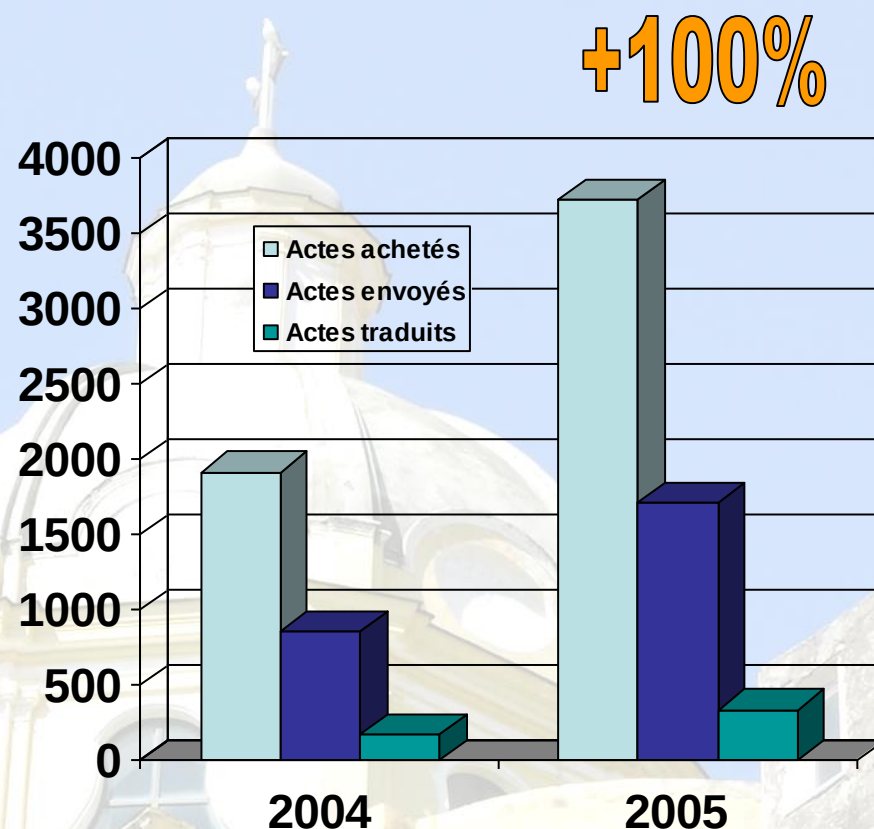


Forfaits d'actes en 2005



Actes envoyés et traduits

	2004	2005
Actes achetés	1914	3728
Actes envoyés	852	1712
Actes traduits	172	333



Actes envoyés et traduits

- Le traitement des actes
 - 5 minutes en moyenne pour rechercher, trouver et extraire un acte d'un registre
 - Certains actes peuvent prendre jusqu'à 20 minutes lorsque l'index est incomplet ou incorrect, ou lorsque le membre se trompe de numéro de registre ou de référence ☹
 - 2 mois de travail à temps plein en 2 ans !
- Les traductions
 - 20 minutes en moyenne pour traduire un acte
 - Les premiers ont pris plusieurs jours de travail pour mettre au point les modèles, comprendre les formules latines, et créer le lexique
 - Environ 1 mois à temps plein
- La gestion de l'association
 - Au minimum 1 heure par jour
 - Plus de 3 mois de travail à temps plein !!!

Tarifs des forfaits en 2006

• 1 acte ~~1,50 €~~ ^{# Supprimé #}

• Forfait 10 actes = 15 €, soit 1,50 € / acte

• Forfait 20 actes = 25 €, soit 1,25 € / acte

• Forfait 30 actes = 30 €, soit 1,00 € / acte

Nouveau !

• Forfait 50 actes = 45 €, soit 0,90 € / acte

Nouveau !

• Pour les actes de l'Annunziata
– 2 actes seront débités pour chaque acte obtenu

Tarifs des traductions en 2006



En français et en anglais



Actes en latin		
Mariages	Transcription en latin & traduction en français	6,00 € ou 4 crédits "acte"
Baptêmes/Décès	Transcription en latin & traduction en français	4,50 € ou 3 crédits "acte"
Tout acte	Transcription « simple » en français	3,00 € ou 2 crédits "acte"
Actes en italien		
Tout acte <u>avant</u> 1660	Transcription « simple » en français	3,00 € ou 2 crédits "acte"
Mariages <u>après</u> 1660	Transcription en italien & traduction en français	4,50 € ou 3 crédits "acte"
Baptêmes/Décès <u>après</u> 1660	Transcription en italien & traduction en français	3,00 € ou 2 crédits "acte"

Optimisation des coûts en fonction de la difficulté de transcription

À partir du 15 octobre 2005

Renouvellement de votre adhésion

- Les membres bénévoles en 2005 ayant informatisé au moins 1 index complet

Membre Bienfaiteur en 2006

- Les membres bénévoles en 2005 ayant informatisé au moins 2 index complets

+ 5 actes par index informatisé



3) Rapport sur les activités de l'Association depuis 2003

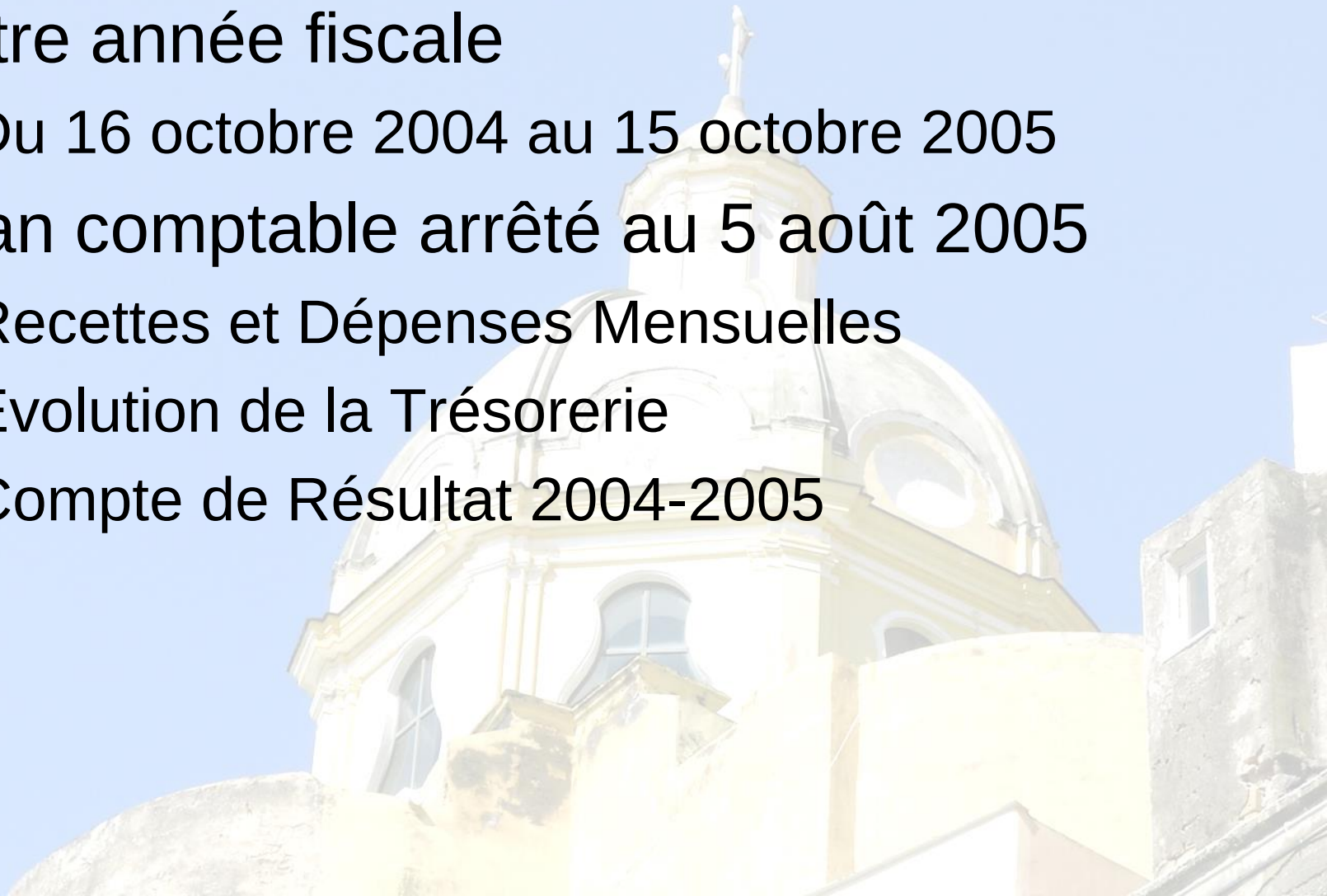
- Les travaux réalisés
- Les événements
- Les actes, forfaits et tarifs

Votez !



4) Rapport sur la situation financière de l'Association

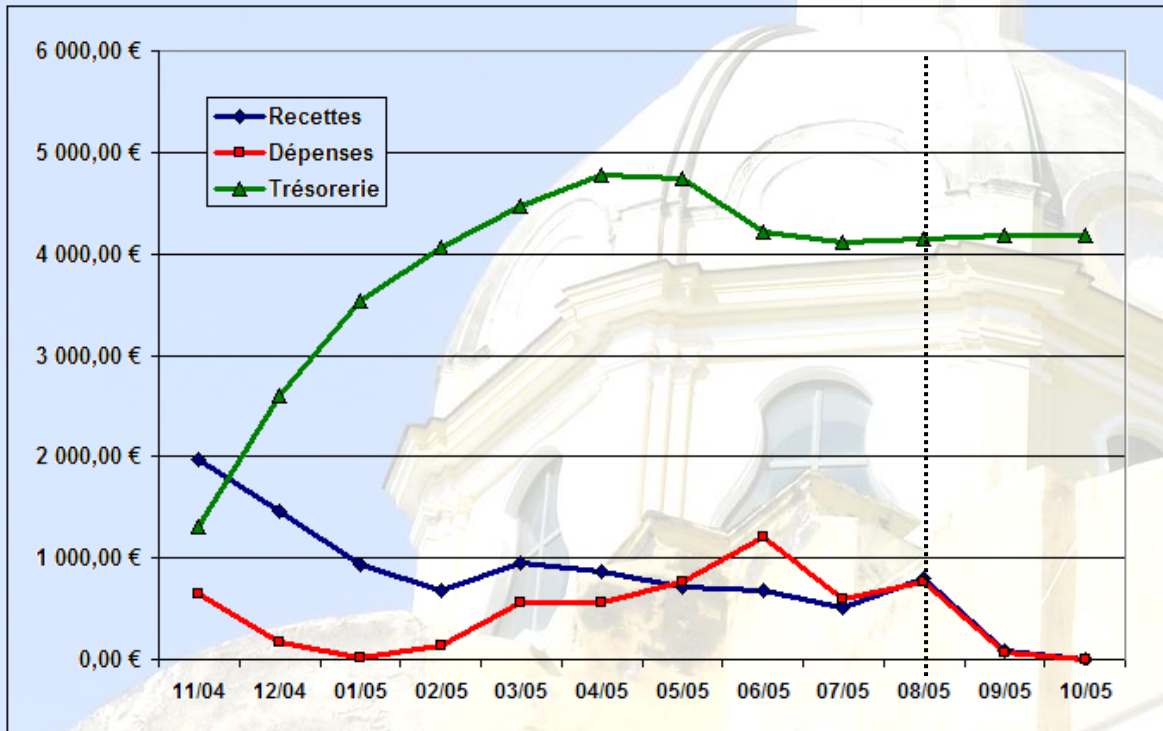
- Notre année fiscale
 - Du 16 octobre 2004 au 15 octobre 2005
- Bilan comptable arrêté au 5 août 2005
 - Recettes et Dépenses Mensuelles
 - Évolution de la Trésorerie
 - Compte de Résultat 2004-2005



4) Rapport sur la situation financière de l'Association

• Évolution de la Trésorerie

- Encaissement des cotisations en début d'année
- Achat d'un ordinateur portable
- Souscription d'une assurance associative
- Retour à l'équilibre entre dépenses (salariés) et recettes (forfaits d'actes)



4) Rapport sur la situation financière de l'Association

	Budget Prévisionnel 2004-2005	Compte de Résultat 2004-2005	Différence
Recettes	9 522,26 €	9 668,60 €	+ 146,34 €
Dépenses	- 7 480,00 €	- 5 493,98 €	- 1 986,02 €
Fonds de réserve	2 042,26 €	4 174,62 €	+ 2 132,36 €

Votez !

5) Perspectives pour l'année en cours

- La numérisation en cours à Procida et Ischia
 - Démarrage des travaux à Ischia Ponte
 - Inventorier les registres de la paroisse San Giorgio di Testaccio
 - Continuer la numérisation à Forio
 - Continuer la numérisation des registres des âmes de Procida
- Événement le 8 et 9 octobre au Cannet, organisé par le Cercle Généalogique du Pays Cannois
 - Représentation minimale grâce à quelques membres du sud de la France
- 15 octobre 2005 : Deuxième anniversaire de l'association
 - Fin de l'année fiscale 2004/2005
 - Mise à jour du site Web pour 2006
 - Nouvelle brochure et nouveaux tarifs
 - Refonte des différentes sections
 - Amélioration de la navigation

Votez !

6) Présentation des nouveaux projets de l'Association

- Objectifs
 - Revoir ensemble la liste des projets et idées qui fleurissent au sein de l'association
 - Affecter des priorités aux activités et travaux de l'association pour l'année 2006 et les années suivantes
- Avec toujours à l'esprit de
 - Poursuivre la sauvegarde de nos origines
 - Améliorer les services rendus aux membres

6) Les nouveaux projets

1. Une permanence de l'Association
2. La numérisation des archives paroissiales de la ville de Casamicciola d'Ischia
3. La numérisation des archives paroissiales de la ville de Monte di Procida
4. L'organisation d'un projet de numérisation de l'état-civil municipal de Procida
5. L'organisation d'un projet de numérisation de l'état-civil municipal de Barano d'Ischia
6. La création d'un moteur de recherche avancée pour le site Web permettant de remplacer les index actuels par une base de données
7. La réédition de l'ouvrage « Mers-el-Kébir - le Grand Port » de Robert Tinthoin
8. La réédition de l'ouvrage « Les Procidiens d'Oran » de Jean-Pierre Badia
9. La création d'une matrice des cousinages

6.1) Une permanence de l'Association

- Objectif :
 - Permettre à tous les membres d'effectuer leurs recherches eux-mêmes en consultant librement l'ensemble des registres numérisés et informatisés
 - Sur rendez-vous uniquement
- Moyens :
 - Une demande officielle de prêt d'une salle sera effectuée auprès du Maire d'Alfortville
 - Des membres bénévoles se relaieront pour assurer la permanence tout en effectuant leurs propres recherches
 - Accueillir les membres et les guider dans leurs recherches
 - Effectuer quelques traitements de données pour l'association
- Coûts :
 - 2 ordinateurs portables
 - Environ 900 Euros par portable
 - Assurance
 - Déjà souscrite (85 Euros par an)

Votez !

6.2) La numérisation des archives paroissiales de Casamicciola d'Ischia

- Objectif :
 - Poursuivre la numérisation à Ischia
 - Répondre à une demande croissante
 - De nombreuses personnes m'ont sollicité lors des événements généalogiques ou par email sur leurs recherches à Casamicciola
- Moyens
 - Prendre contact avec le curé de la paroisse de Casamicciola avant le 30 juin 2006

Votez !

6.3) La numérisation des archives paroissiales de Monte di Procida

- Objectif :
 - Comprendre l'histoire de Procida et les flux de migration vers Monte di Procida au cours des siècles
 - La numérisation de Monte di Procida s'inscrit dans la continuité et la complémentarité des registres de l'Abbaye San Michele de Procida
 - Répondre à une demande croissante
 - De nombreuses personnes m'ont sollicité lors des événements généalogiques ou par email sur leurs recherches à Monte di Procida
- Moyens
 - Prendre contact avec le curé de la paroisse de Monte di Procida avant le 30 juin 2006

Votez !

6.4) Un projet de numérisation de l'état-civil municipal de Procida

- Objectif :
 - Numériser les registres de l'état-civil municipal
 - Naissance/mariages/décès depuis 1811 environ
 - Complémentaires aux registres paroissiaux
 - Numériser les registres annexes
 - Registres des morts en mer,
 - Registres des habitants émigrés à l'étranger
- Moyens :
 - Employer de la main d'œuvre locale
 - Demander une subvention au Maire pour le paiement des salaires
- Coûts :
 - Salaires : environ 3000 Euros
 - Environ 300 registres x 10 Euros par registre
 - Matériel et assurance fournis par l'association

Votez !

6.5) Un projet de numérisation de l'état-civil municipal de Barano d'Ischia

- Objectif :
 - Numériser les registres de l'état-civil municipal
 - Naissance/mariages/décès depuis 1811 environ
 - Complémentaires aux registres paroissiaux
 - Numériser les registres annexes
 - Registres des morts en mer,
 - Registres des habitants émigrés à l'étranger
- Moyens :
 - Employer de la main d'œuvre locale
 - Demander une subvention au Maire pour le paiement des salaires
- Coûts :
 - Salaires : environ 3000 Euros
 - Environ 300 registres x 10 Euros par registre
 - Le nombre exact de registres n'est pas connu
 - Matériel et assurance fournis par l'association

Votez !

6.6) La création d'un moteur de recherche avancée pour le site Web

- Objectif :
 - Remplacer les index en format PDF par une base de donnée et un moteur de recherche intégré au site Web permettant une recherche rapide par critère
 - nom, prénom, date ou période, nom des parents (pour les baptêmes) ou conjoint (pour les décès)
 - Réaliser un outil technique professionnel et évolutif
- Moyens :
 - Emploi d'un stagiaire en informatique pendant 4 à 6 mois
 - Nécessite la connaissance des technologies Internet et de base de données récentes et pérennes
- Coûts :
 - Salaire du stagiaire + cotisations sociales
 - Frais d'hébergement de la base de données chez le fournisseur Internet

Votez !

6.7) La réédition de l'ouvrage « Mers-el-Kébir le Grand Port » de R. Tinthoin

- Objectif :
 - Financer la réédition de l'ouvrage
 - Vendre un nombre suffisant d'exemplaires pour atteindre l'équilibre
 - Le vendre à travers le site Web, les événements généalogiques et la Libreria Graziella à Procida
- Moyens :
 - L'auteur étant décédé, ses héritiers sont a priori d'accord, mais cela dépendra des conditions financières
- Coûts :
 - L'auteur prendra un pourcentage du profit réalisé (5 à 10%)
 - Les coûts de réédition s'élèvent à 1250 Euros TTC environ
 - Forfait pour 100 exemplaires
 - Ajouter 570 Euros TTC pour les 100 exemplaires suivants
 - Nécessite de sacrifier un volume pour la numérisation
 - Un volume coûte environ 60 Euros d'occasion

Votez !

6.8) La réédition de l'ouvrage « Les Prociens d'Oran » de JP Badia

- Objectif :
 - Financer la réédition de l'ouvrage
 - Vendre un nombre suffisant d'exemplaires pour atteindre l'équilibre
 - Le vendre à travers le site Web, les événements généalogiques et la Libreria Graziella à Procida
- Moyens :
 - L'auteur a donné son autorisation
- Coûts :
 - L'auteur prendra un pourcentage du profit réalisé (5 à 10%)
 - Les coûts de réédition s'élèvent à 896 Euros TTC environ
 - Forfait pour 100 exemplaires
 - Ajouter 277 Euros TTC pour les 100 exemplaires suivants
 - Nécessite de sacrifier un volume pour la numérisation si les sources informatiques n'existent pas
 - 1 exemplaire en stock au siège de l'association
 - À confirmer avec l'auteur

Votez !

6.9) La création d'une matrice des cousinages

- Objectif :
 - Répertorier les cousinages détectés lors des envois d'actes et des échanges entre membres
 - Permettre de créer plus facilement des arbres de cousinage entre membres
 - Faciliter les échanges entre les membres
- Moyens :
 - Quelques volontaires pour réfléchir à la structure de l'outil et de sa base de données, et son intégration avec les autres outils de gestion de l'association
- Coûts :
 - Dans un premier temps, du temps !
 - Employer un stagiaire pour la réalisation ?

Votez !

7) Présentation du budget prévisionnel pour 2005/2006

Dépenses		Recettes	
Déplacements	2 800,00 €	Forfaits d'actes	3 000,00 €
Dons	400,00 €	150 membres	6 000,00 €
Fonctionnement	530,00 €	4 sponsors	240,00 €
Salariés	4 501,20 €	Profits divers	100,00 €
Investissements	1 200,00 €	Réserve 2004/2005	4 174,62 €
Réserve	4 083,42 €	Réserves pour nos projets en 2005/2006	
TOTAL	13 514,62 €	TOTAL	13 514,62 €

Votez !

8) Réactualisation des statuts de l'Association

- Objectif :
 - Réactualiser les statuts suite au succès et à l'évolution de notre Association en deux ans
 - Le nom de l'Association devient « La Grande Famille de Procida & Ischia »
 - Corriger les fautes d'orthographes et ambiguïtés
 - Permettre l'extension du périmètre d'activités de l'Association
 - Ouvrir les statuts pour poursuivre le cas échéant nos travaux vers d'autres villes et îles liées à nos origines
 - Simplifier la gestion de l'Association et assurer la protection des données en notre possession
 - Durée du mandat du président fixé à 2 ans renouvelable

Votez !

9) Élection du Président de l'Association

- Objectif :
 - Profiter de notre première Assemblée Générale pour élire le Président de l'Association
 - Mandat de 2 ans conformément aux statuts adoptés le 10 septembre 2005 en Assemblée Générale
 - Mandat de 2 ans qui prendre effet le 15 octobre 2006, date d'expiration de la période initiale de 3 ans, conformément aux statuts de l'association définis le 15 octobre 2003 et révisés le 10 septembre 2005 en Assemblée Générale
- Candidats déclarés :
 - Pascal SCOTTO DI VETTIMO, Président

Votez !

10) Questions diverses



Nos Sponsors



10 septembre 2005 à Procida



Merci à **Mons. Luigi FASANARO** sans lequel notre Association et nos projets n'auraient pu aboutir

Merci à Monsieur le Maire **Gerardo LUBRANO LAVADERA** pour le soutien de la Commune di Procida et le patronage de notre première Assemblée Générale



Comune di Procida



Merci à **Salvatore SCOTTO DI RINALDI** pour son soutien fidèle et sa confiance depuis le début de notre aventure



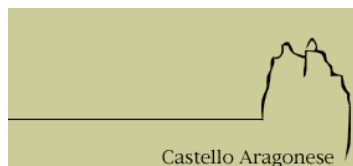
Merci à Monsieur le Directeur **Domenico AMBROSINO** pour son soutien constant au développement de notre Association



Merci à **Raimondo LUBRANO LAVADERA** et **Patrizia BARONE** pour leur confiance et les nombreux ouvrages prêtés à l'Association pour nos stands en France depuis 2003



Merci à **Domenico SCOTTO D'ABUSCO** et à son équipe pour avoir pris en charge l'organisation de l'excursion à Pompéi



Merci aussi à tous ceux qui ont collaborés à l'organisation de cet événement et en particulier à **Maria et Mena CAPODANNO**, **Don Michele AUTUORO**, **Nicola MATTERA** (Castello Aragonese), **Loredana GAMBA** (Le Coccinelle), **Luigi GENTILE** (Hôtel La Corricella), **Giovanna ACTILIO** et **Mariateresa** (La Casa sul Mare), **Franco AMBROSINO** (La Tonnara)

Vous repartez avec

- Le dépliant officiel de l'AG 2005
- La brochure 2006
- De bons souvenirs 😊
- Un DVD du week-end vous sera envoyé par la Poste dès qu'il sera prêt !
 - Merci à Jean-Pierre FLORIO

Buffet offert à l'Oratorio Salvatore Massa



10 septembre 2005 à Procida

Assemblée Générale 2005

La Grande Famille de Procida & Ischia

Procida
10 septembre 2005

